

TU ESCUELA
EN CASA

Ministerio de
EDUCACIÓN



GOBIERNO DE LA
PROVINCIA DE
CÓRDOBA

entre
todos

Pestes, plagas y pandemias en la historia: transformaciones de la vida y la sociedad (Parte II)

NIVEL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA / 1.º, 2.º Y 3.º AÑO

CIENCIAS SOCIALES · HISTORIA

Palabras clave: pestes / plagas / pandemia / cuentos / cartas / cultura /
discriminación / conversación / fuentes orales



ESCUELA



ISEP

Pestes, plagas y pandemias en la historia: transformaciones de la vida y la sociedad



Fuente: [Wikipedia](#)

Presentación

Hoy nos encontramos en nuestras casas guardando cuarentena en razón de la pandemia debida al brote de COVID-19. Estar en casa es una manera de evitar la propagación del virus y de cuidarnos entre todos.

Los invitamos a trabajar sobre ¡las plagas!, sobre cómo se las ha llamado durante siglos y cómo, a lo largo de la historia, han afectando los modos de vida de las sociedades que buscaron diferentes maneras de enfrentarlas. Nos centraremos en una de ellas: la peste negra del siglo XIV.

¡Empecemos nuestro recorrido!

Comentarios para padres, madres o adultos que acompañan

Esta propuesta requiere el uso de tecnologías y conectividad, pero también puede desarrollarse en las carpetas si el acceso a internet no es posible o es limitado.

Los invitamos a pensar este espacio como un lugar de conversación e intercambio, de aprendizaje y disfrute conjunto. En este recorrido, y a partir del tema pandemia en la historia y la literatura, les ofrecemos distintas actividades para realizar en familia.

¿Cómo pueden acompañar a sus hijos? En primer lugar, es bueno que sepan que su obligación no es corregir nada. Leer con ellos en voz alta, turnándose quien lee y conversando con ellos sobre los materiales ofrecidos (audios, películas, textos), ¡ya es un excelente acompañamiento! Además, si se sienten convocados por el tema, ¡cuenten lo que ustedes saben! Anímense a generar un clima de conversación en el que chicos y grandes escuchen y sean escuchados, porque en esto de educar el contenido es muy importante, pero también lo es la relación que tenemos con nuestros hijos y con el conocimiento.

Parada 1. Contar historias, una de las ocupaciones más antiguas



Fuente: [Wikipedia](#)

Estamos en 1348. La peste ataca con ferocidad a toda Europa y, en una ciudad de Italia, diez jóvenes escapan hacia una *villa* (una casa de descanso) para huir de la peste.

Están, como nosotros ahora, en cuarentena; pero en la Edad Media, sin luz, ni internet. ¿Cómo se entretenían? Cada jornada, durante diez días, cada una de estas personas contará un cuento. ¿Sobre qué? ¡Sobre la vida! Sobre la religión, los campesinos, sobre el amor o la realeza.

¡Vamos a conocer ***El Decamerón***!

¡Hola familia, hola chicos!

En esta ocasión, vamos a trabajar con una obra de Giovanni Boccaccio, un escritor italiano que, a fines del siglo XIV, escribió una novela cuya trama transcurre durante la epidemia de Peste Negra. Se trata de una obra muy novedosa para la época. ¿Por qué? Es la primera vez que en la literatura italiana aparece esta estructura: hay una historia general o historia “marco” —que es la del retiro de estos jóvenes— y que tiene dentro de sí muchas “pequeñas historias”, es decir, cada uno de los cuentos que los personajes narran cada noche. A esta forma de organizar una narración se le llama “relatos enmarcados”.

Los personajes de la historia son de la alta sociedad medieval. Son siete mujeres: Pampinea, Fiammetta, Filomena, Emilia, Laureta, Neifile y Elissa; y tres hombres: Pánfilo, Filostrato y Dioneo. Cada día, uno de los personajes era nombrado *Rey o Reina del día* y su tarea era elegir un tema sobre el que todos tenían que contar una historia.

En cada uno de estos cuentos, podemos ver cómo estos personajes ven la sociedad en la que viven. Así, aparecen críticas, muchas veces en forma humorística, a las órdenes religiosas, al rol de la mujer, a la realeza, a la vida de los ricos o a la vida campesina

ACTIVIDAD 1



Fuente: Moviepostersdb.com

¿Qué temas elegirían tus familiares y vos si fueran el “rey” o la “reina” por un día durante esta cuarentena? ¿Cómo serían los cuentos que nos contaríamos? ¿Graciosos? ¿De terror? ¿De intriga y misterios? Tengamos en cuenta que estos personajes contaban sobre lo que sabían: su sociedad, sus costumbres y sus hábitos. ¿Cuáles son nuestras costumbres actuales y qué diríamos sobre ellas?

- Conversemos en familia, hagamos una lista de temas o aspectos de la sociedad argentina en cuarentena sobre los que les gustaría hablar. Además pensemos cómo les gustaría compartir estas reflexiones. Más adelante, vamos a recuperar estas ideas.

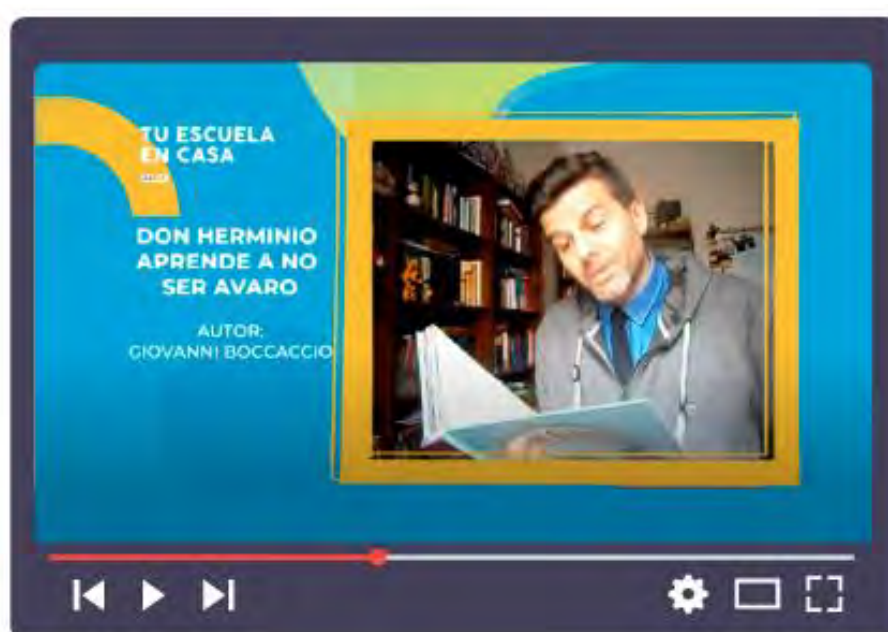
Recuerden que pueden ir tomando notas (en sus carpetas, en un archivo del celular o en la computadora) para recuperar esta información más adelante.

Parada 2. Los cuentos durante la Peste Negra

Ya organizados, los personajes de *El Decamerón* eligen a su reina por un día. La primera en ser elegida es Pampinea, y ella propone contar lo que más agrada a cada uno.

Los invitamos a ver el video del cuento “Don Herminio aprende a no ser avaro” (adaptado de Boccaccio, s.f, pp. 102-106).

Don Herminio aprende a no ser avaro - Historia y Lengua y Literatura | Tu Escuela en Casa



<https://www.youtube.com/watch?v=l19YJIR9Aa8&feature=youtu.be>

¿Vieron cómo se presenta al personaje de Don Herminio? Un poco engreído, ¿no les parece?

En este texto tan breve, Lauretta, su narradora, elige como personaje a un **mercader**. Los mercaderes, gracias al gran desarrollo económico de la Florencia del siglo XIV, se convirtieron en importantes actores sociales. Muchos de ellos, cumplían el rol de **mecenas**, es decir, personas que gracias a sus riquezas contrataban artistas o científicos y les permitían desarrollar sus proyectos, lo cual promovía el arte y la ciencia.



Lauretta, por Jules Joseph Lefebvre (Francia, 1836-1912)

Fuente: [Wikidata](#)

Si no cuentan con conexión a internet, pueden leer el texto completo en el Anexo.

ACTIVIDAD 2 | Las vidas durante la Peste Negra. Una lectura compartida de *El Decamerón*

¿Qué otras imágenes de esa época podríamos conocer a través de estos relatos?

Vamos a escuchar dos cuentos más, ahora narrados por Pánfilo y Elisa en distintos días de la cuarentena.

Pistas para hacer esta actividad

Para realizar esta actividad, te recomendamos buscar un lugar donde puedas escuchar bien. Si tenés auriculares, podés usarlos.

Si el texto te parece difícil, podés escuchar la explicación o el comentario que acompaña cada párrafo.

Día 6

Durante la sexta jornada, bajo el gobierno de **Elisa**, se discute sobre esos momentos en los que, con alguna palabra ingeniosa o con una rápida respuesta, podemos escapar de una situación peligrosa.

El pintor Giotto y el abogado Forese Rabatta

Aquí podés escuchar o leer el cuento que contó Pánfilo el sexto día (adaptado de Boccaccio, s.f, pp. 763-766).



Un cuento del Decamerón, John William Waterhouse (1916)

Fuente: [Wikipedia](https://en.wikipedia.org/wiki/John_William_Waterhouse)

Escuchar el cuento



Día 8

En la octava jornada, presidida por **Lauretta**, se razona sobre las burlas que se hacen con frecuencia.

La piedra de la invisibilidad

*Aquí podés escuchar o leer el cuento que contó
Elisa el octavo día (adaptado de Boccaccio, s.f.,
pp. 941-956).*



*Un cuento del Decamerón, John
William Waterhouse (1916)*

Fuente: [Wikipedia](#)

Escuchar el cuento



Estos cuentos, quizás resulten un poco raros para nuestra época. ¡Y, sin embargo, tienen mucho de familiar! Seguramente, “algo” en ellos nos suena conocido: se parecen mucho a las moralejas de las fábulas, ¿no les parece?

Esto es así porque algunas de esas fábulas pertenecen a la misma época; y con las fábulas que son de otros tiempos comparten la misma tradición: dejar constancia de las formas de vida de la época en la que fueron creadas. Así, podemos “espíar” qué pensaba un autor —aunque fuera anónimo— de los “vicios y virtudes”, de los aspectos buenos y malos de su sociedad.

Era muy común que algunos de estos cuentos o fábulas fueran contados a los niños como formas de enseñanza.

Para saber más

Varios artistas encontraron su fuente de inspiración en *El Decamerón*, e hicieron sus pinturas a partir de escenas de la obra de Bocaccio. Si bien las epidemias y las pandemias tienen un triste legado, también han sido las promotoras de grandes avances científicos y artísticos. Con el tiempo, muchos referentes de la pintura, por ejemplo, pudieron encontrar en esas escenas descritas por Bocaccio momentos de belleza y creatividad.

Los invitamos a conocer más sobre alguna de ellas.

- **Sandro Boticelli. *Historia de Nastagio degli Onesti*. [Acceder](#).**
- **John William Waterhouse. *Un cuento del Decamerón*. [Acceder](#).**

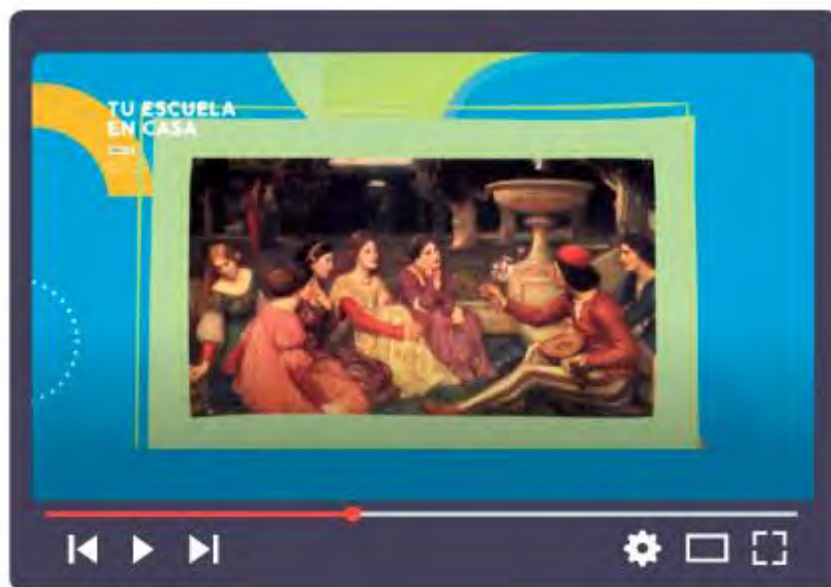
ACTIVIDAD 3 | Un cuento de *El Decamerón*

Después de escuchar algunos de los textos, veamos cómo un artista inglés se imaginó el momento de estos relatos. Prestemos atención al cuadro *Un cuento del Decamerón*, de John William Waterhouse (1916):



Fuente: [Wikipedia](https://es.wikipedia.org/wiki/Un_cuento_del_Decamer%C3%B3n)

Un cuento del Decamerón — Historia y Lengua y Literatura | Tu Escuela en Casa



Parada 3. ¡Nosotros también contamos!

Al inicio de esta actividad, decíamos que nuestro recorrido empieza en la experiencia que estamos viviendo en estos días de cuarentena, y vimos cómo vivieron otros protagonistas de la historia la pandemia de la Peste Negra.

Ahora, nos gustaría proponerles que recuperen su experiencia en estos días para reflexionar en familia:

- ¿En qué y cómo cambió tu vida y la de tu familia en estos días?
- ¿Qué es lo que te resulta más difícil de estos días?
- ¿Hay algo de esta situación que te guste?
- Si ustedes tuvieran que hacer un texto sobre la situación de cuarentena en Argentina, ¿qué aspectos de nuestra sociedad les resultarían importantes para destacar?

Recuerden que pueden ir tomando notas (en sus carpetas, en un archivo del celular o en la computadora) para recuperar esta información más adelante.

ACTIVIDAD 4 | Escribir, contar, pensar... ¡Encontrarnos!

Les proponemos dos opciones para organizar sus reflexiones y así las puedan compartir con la familia o con amigos y compañeros. Elijan las opciones según se sientan más cómodos con una u otra, o al contrario: acepten el desafío de hacer algo que no habían hecho nunca.

OPCIÓN A: Carta al pasado

¿Se acuerdan cuando nos detuvimos en los personajes del cuadro? ¿Cuando imaginamos qué estarían pensando o sintiendo? ¡Este es el momento de recuperar nuestras impresiones!

1. Elegí uno de los personajes de *El Decamerón* (puede ser alguno de los que cuentan las historias, o uno de los personajes de los cuentos que más te haya gustado). Pensá: ¿qué tendrías para contarle de lo que vos estás viviendo? ¿Qué le preguntarías? ¿Le pedirías que te cuente más sobre la situaciones que ellos vivieron? ¿Tal vez un consejo?
2. Escribí una carta dirigida al personaje que elegiste.

Algunas recomendaciones para escribir una carta

a. ¿Qué tono tendrá la escritura? Esto dependerá de la relación que tengas con el destinatario, lo cual cambiará el modo que te dirijas a la persona.

Por ejemplo:

- Si le escribís a un pariente lejano o anciano, la carta no será tan amistosa. Deberás guardar un poco de distancia y ser cuidadoso con el modo en que te dirigís.
- Si le escribís a un amigo o a un familiar cercano, podés sentirte cómodo de usar distintas expresiones. A veces, un personaje desconocido nos genera identificación y sentimos que podría ser un gran amigo.

b. Iniciá con un saludo. El saludo que uses dependerá de tu relación con el destinatario, lo mismo que con la formalidad de la carta.

c. Empezá la carta. Pasá a la siguiente línea y empezá a escribir. Si escribís una carta personal, comenzá preguntando por el bienestar del destinatario. Puede ser una oración formal como “Espero que estés bien”, o informal como “¿Cómo te va?”.

¿Cómo hablarías con él o ella?.

d. Escribí lo que necesitas comunicar. El propósito principal de una carta es la comunicación. Contale a la otra persona lo que ocurre en tu vida, incluidos los detalles.

Por ejemplo, no te conformes con decir “me gustó tu cuento”, demostrale lo que significa para vos: “A mí y a mis hermanos nos gustó el cuento que contaste porque nos hizo pensar en...”.

e. Finalizá la carta. Dale un final a tu carta despidiéndote. El saludo refleja tu relación con el destinatario. Además, recordá que, si querés agregar algo al terminar la carta, debés usar P.D., que significa “posdata” (es decir, “después de la escritura”).

OPCIÓN B: Cuentos en ronda

Después de haber escuchado o leído los cuentos, ¿nos animamos a contar nosotros?

Para eso:

1. Elijamos al “rey” o la “reina del día”. ¿Sobre qué tema desea su Majestad que se cuente?
2. Establezcamos el orden de narradores: ¿quién empieza?
3. ¡Ordenemos nuestras historias! Ya sean orales o escritas, tienen que tener cierto orden para que tanto lectores como oyentes no se pierdan.

Consejos para organizar tu cuento

- Recuerden que toda historia, para que “funcione” (es decir, para que se entienda como tal), debe tener una estructura:
 - Inicio: presentación de los personajes, escenarios, época, etcétera.
 - Conflicto: al protagonista le sucede “algo” que cambia su situación.
 - Resolución: ¿cómo resuelve el/la protagonista su problema.
- ¡Desarrollen sus personajes! No solo su nombre, sino también su carácter, su aspecto físico o sus vestimentas si sienten que aporta a la historia.
- Piensen en qué les gustaría que pase con sus lectores o sus oyentes, ¿que se rían, que se sorprendan o se asusten?
- Tengan en cuenta cómo son los personajes, elijan las palabras que les parezcan más apropiadas para ellos. Por ejemplo: si su personaje es de la Edad Media, no va a hablar como nosotros, ¿no?
- ¡No se preocupen si no sale la primera vez! Todos los escritores y escritoras tienen muchos “borradores”. Esto quiere decir que lo normal es que un cuento no salga de una sola vez. ¡Sigán probando!

Si tu profesor o profesora habilitó un espacio, podés compartirlo o podés guardar tus producciones en tu carpeta o en un documento de texto para compartir al regresar al colegio.

Esperamos que hayan disfrutado este pequeño viaje a la cuarentena del siglo XIV y que este “asomarse” al contexto histórico y social de *El Decamerón* nos ayude a mirarnos en esta cuarentena en “modo siglo XXI”.

¡Hasta la próxima!

Referencias

- Boccaccio, G. (s.f). *El Decamerón*. Disponible en <https://bit.ly/43kPbNJ>
- El banquete en el pinar. (s.f). *Wikipedia*. Disponible en <http://bit.ly/40MeF57>
- Doktorschnabel. (s.f). *Wikipedia*. Disponible en <https://bit.ly/410i8x1>
- John William Waterhouse. (s.f). Un cuento del Decamerón [Entrada de blog]. Disponible en <https://bit.ly/3zLHi6M>
- Lauretta. (s.f). *Wikidata*. Disponible en <http://bit.ly/3zRIsyp>
- Museo del Prado. (s.f). Escenas de *La Historia de Nastaglio degli Onesti* [Entrada de blog]. Disponible en <http://bit.ly/3KNS02X>
- Un cuento del Decamerón. (s.f). *Wikipedia*. Disponible en <https://bit.ly/3KNPAkS>

Comentarios para el o la colega docente

Por medio del tema pandemias, ofrecemos una propuesta que articula los espacios curriculares de Historia y Lengua y Literatura a partir de los ejes curriculares “Diversidad cultural a partir de la fragmentación del Mundo Mediterráneo”, “Análisis de la fragmentación del Mundo Mediterráneo: la identificación de la diversidad de sistemas de conocimientos y creencias como explicación de distintas formas de prejuicio y discriminación entre diferentes sociedades y el surgimiento de nuevas formas de relaciones sociales, económicas y de poder” para Historia; y desde los ejes “Comprensión y producción oral”, “Lectura y producción escrita” y “Literatura” para Lengua y Literatura.

Nuestro objetivo es proponer actividades que, a partir del registro artístico —literario en este caso—, nos permitan reflexionar sobre las transformaciones sociales de la época (finales de la Edad Media), y a partir de ellas nos permita pensar y establecer relaciones y paralelismos con nuestra situación actual.

De acuerdo con lo dispuesto en sus escuelas y a partir de las posibilidades que tengan con sus grupos de estudiantes de generar intercambios, se podrán disponer diversos espacios de socialización de lo producido (por ejemplo, Google Docs, o redes sociales como WhatsApp, Facebook o Telegram). Si estas opciones no son posibles, pueden recomendar la realización de estas actividades en las carpetas para compartirlas luego, al regresar a la escuela.

FICHA TÉCNICA	
Secuencia: Pestes, plagas y pandemias (Parte II)	
Nivel: Ciclo Básico de la Educación Secundaria	
Años sugeridos: 1.º, 2.º y 3.º año	
Asignaturas: Historia y Lengua y Literatura	
Ejes curriculares:	Objetivos:
- Diversidad cultural a partir de la fragmentación del Mundo Mediterráneo - Comprensión y producción oral - Lectura y producción escrita - Literatura	- Recuperar los aportes teóricos de las Ciencias Sociales y sus interpretaciones de la realidad sociohistórica. - Comprender las distintas problemáticas sociohistóricas desde la multicausalidad y la multiperspectividad, asumiendo la complejidad de las categorías temporales de simultaneidad, cambio y continuidad, cronología, periodización y duración, sobre los períodos históricos estudiados, desde interpretaciones controversiales y diversas. - Organizar la información a través de diversos procedimientos que incluyan el análisis crítico de distintas fuentes y diferentes modos de comunicación (orales, escritos, icónicos, entre otros). - Apropiarse de prácticas de lenguaje diversas que le permitan una participación cada vez más plena en el contexto, tanto escolar como extraescolar. - Ampliar y fortalecer su capacidad de expresar y compartir emociones, ideas, conocimientos y opiniones por medio de la lengua oral y escrita. - Utilizar el lenguaje de manera cada vez más libre, personal y autónoma para reconstruir y comunicar la experiencia propia y crear mundos de ficción.
Aprendizajes y contenidos:	
- Identificación de la diversidad de sistemas de conocimientos y creencias como explicación de distintas formas de prejuicio y discriminación entre diferentes sociedades y dentro de las mismas. - Surgimiento de nuevas formas de relaciones sociales, económicas y de poder. - Desempeño participativo en situaciones de intercambio dialógico: conversaciones y discusiones sobre temas propios del área, del mundo de la cultura y de la ciudadanía. - Participación asidua en situaciones de escritura de textos —para diversos destinatarios y con distintos propósitos comunicativos— referidos a experiencias personales, temas específicos del área, del mundo de la cultura y de la vida ciudadana. - Escucha atenta y lectura frecuente de textos literarios de la tradición oral y de autores regionales, nacionales y universales.	

Sobre la producción de este material

Los materiales de *Tu Escuela en Casa* se producen de manera colaborativa e interdisciplinaria entre los distintos equipos de trabajo.

Autoría: Noelia Agüero, Valeria Daveloza, Candela Gencarelli y Estela Moyano

Didactización: Ayelén Altamirano y Nadia Gonnelli

Corrección literaria: María Carolina Olivera

Diseño: Carolina Cena

Producción audiovisual: Diego Battagliero, Luciana Dadone, Federico Gianotti y Juliana Marcos

Acompañamiento didáctico: Analía Segal

Coordinación de *Tu Escuela en Casa*: Flavia Ferro y Fabián Iglesias

Citación:

Agüero, N.; Daveloza, V.; Gencarelli, C.; Moyano, E. y equipos de producción del ISEP. (2020). Pestes, plagas y pandemias en la historia: transformaciones de la vida y la sociedad (Parte II). *Tu Escuela en Casa*. Para el Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba.

*Este material está bajo una licencia Creative Commons
Atribución-NoComercial 4.0 Internacional.*



La Comunidad de prácticas es un espacio de generación de ideas y reinención de prácticas de enseñanza, donde se intercambian experiencias para hacer escuela juntos/as. Los/as invitamos a compartir las producciones que resulten de la implementación de esta propuesta en sus instituciones y aulas, pueden enviarlas a: tuescuelaencasa@isep-cba.edu.ar



Los contenidos que se ponen a disposición en este material son creados y curados por el Instituto Superior de Estudios Pedagógicos (ISEP), con el aporte en la producción de los equipos técnicos de las diferentes Direcciones Generales del Ministerio de Educación de la provincia de Córdoba.

ANEXOS

Don Herminio aprende a no ser avaro

Voy a contar la historia de cómo un hombre bueno corrigió la codicia de un mercader muy rico.

Hubo, pues, en Génova, ya hace mucho tiempo, un hombre llamado Herminio de los Grimaldi que tenía grandísimas posesiones y mucho dinero, superando por mucho la riqueza de cualquier otro ciudadano rico en Italia; y, tanto como superaba en riqueza a cualquier italiano, también su avaricia y miseria destacaban sobre cualquier miserable y avaro que hubiese en el mundo. Por eso, lo llamaban “Herminio Avaricia”.

Sucedió que llegó a Génova un valeroso hombre de corte, llamado Guillermo Borsiere. Como era honrado, lo recibieron de muy buena gana todos los hombres nobles de Génova. Luego de estar algunos días en la ciudad y de oír muchas cosas sobre la miseria y la avaricia del señor Herminio, lo quiso conocer.

El señor Herminio ya había oído que este Guillermo Borsiere era hombre honrado y decidió organizar una velada para Guillermo y otros hombres de la ciudad en una casa nueva muy hermosa, que había mandado hacer.

Después de que recorrieron toda la casa, le dijo:

—Ah, señor Guillermo, vos que has visto y oído tantas cosas, ¿me podrías mostrar alguna cosa que nunca haya sido vista, que yo pueda mandar a pintar en la sala de mi casa nueva?

Guillermo, oyendo su modo de hablar poco discreto, le dijo:

—Señor, algo que nunca se haya visto es porque no puede ser mostrado; pero, si quiere, puedo enseñarle una cosa que no creo que usted haya visto nunca.

El señor Herminio dijo:

—Le ruego que me diga cuál es.

Guillermo entonces contestó rápidamente:

—Haga pintar la Cortesía.

Al oír el señor Herminio estas palabras, se sintió invadido por una vergüenza tan grande y tan fuerte que sirvieron para hacerlo cambiar. Convirtiéndose en todo lo contrario a como había sido hasta ese momento. Y dijo:

—Señor Guillermo, la haré pintar para que nunca ni usted ni otro hombre puedan decirme, con razón, que yo no haya visto ni conocido la cortesía.

Desde entonces (tantas virtudes tuvieron las palabras de Guillermo), fue el más generoso y gentil hombre que hubiera en Génova en su tiempo.

Fuente: adaptado de Boccaccio, s.f, pp. 102-106

Pánfilo

El pintor Giotto y el abogado Forese Rabatta

Muchas veces, bajo feísimas formas humanas se encuentran maravillosos talentos escondidos por la naturaleza. Voy a contar una historia que sucedió entre dos de nuestros conciudadanos: Giotto, uno de los mejores pintores de la ciudad, y el abogado Forese de Rabatta.

Un día, se encontraban dando un paseo y tuvieron que refugiarse en la casa de un campesino. Al ver que la lluvia no cesaba, decidieron irse. En ese momento, el abogado Forese observó lo poco elegante que iba Giotto. Entonces, comenzó a reírse y dijo:

—Giotto, ¿crees que alguien que no supiera quién eres, pensaría en este momento que eres el mejor pintor del mundo, como eres?

Giotto le respondió rápidamente:

—Señor, tal vez lo creería si mirándonos, pensara que usted sabe el abecedario.

Entonces, el abogado Forese de Rabatta tuvo que reconocer su error de juzgar a otros por las apariencias.

Fuente: adaptado de Boccaccio, s.f, pp. 763-766

Elisa

La piedra de la invisibilidad

Un pintor florentino llamado Calandrino fue engañado por el señor Maso del Saggio. Este le dijo que existía una tierra en donde había una piedra llamada “heliotropía” que hacía invisible al que la tenía en su poder.

Calandrino les contó esas mentiras a sus amigos Bruno y Buffalmacco. Sin embargo, como estos eran astutos, no le creyeron, pero decidieron seguirle el cuento a Calandrino e ir a buscar la piedra para hacerle una broma.

Calandrino ya había recogido muchas piedras, y Bruno y Buffalmacco fingieron que Calandrino se había vuelto invisible. Entonces, comenzaron a tirarle piedras mientras volvían a la ciudad. Como nadie lo saludaba, pensó que seguía siendo invisible, hasta que llegó a su casa y su esposa le habló.

Calandrino enfureció, porque creyó que su esposa le había quitado el poder de la piedra y se enojó mucho con ella. Por suerte, en este instante, llegaron Bruno y Buffalmacco a salvar a la pobre mujer. Como no se atrevieron a decirle a Calandrino la verdad, volvieron a mentirle haciéndole creer que el poder de la piedra se quitó solo y no por culpa de su mujer.

Nota: En la Edad Media, tirarle piedras a alguien significaba que era despreciado por ser loco o mala persona. ¡Es un gesto de ofensa! Por eso, los habitantes de Florencia no le hablan a Calandrino y él cree que es invisible.

Fuente: adaptado de Boccaccio, s.f, pp. 941-956